

پروفسور  
پرنسیپل جملہ فاعل

## از نگاهی دیگر

• تهاجم بی‌فرهنگی / دکتر هوشنگ دولت‌آبادی

# پهجم بی فرهنگی

دکتر هوشنگ دولت‌آبادی

۲۶

یکی از ویژگی‌های ما ایرانی‌ها ایست که هیچ چیز را جدی نمی‌گیریم. روش معمولی ما برای رویارویی با بلاهای سخت شامل سه مرحله است: در ابتدا تا جایی که ممکنست می‌نشینیم و صبر پیشه می‌کنیم، با این باور که پریشانی خود به خود به هر کاری سامان می‌بخشد و چون با این روش به جایی نمی‌رسیم، شتابزده به راه حل‌های موقعت روی می‌آوریم و مقدار اندکی از نیروی مان را بسیج می‌کنیم اما متأسفانه همین نیرو را هم درست بکار نمی‌بریم و اغلب در محل نادرست و به وقت نامناسب از دروازه‌ای دفاع می‌کنیم که سر راه دشمن نیست و در آخر کار وقتی با ناکامی رویرو می‌شویم، تأسف می‌خوریم که چرا فرصت را از دست داده‌ایم! این مطلب به ظاهر اغراق‌آمیز به نظر می‌آید، اما اگر ما واقعاً در کارمان جدی بودیم چگونه ممکن بود کشور کوچکی مانند مقدونیه بتواند هخامنشیان را با آن جلال به زانو در بیاورد؟ چه طور میسر بود شمار اندکی عرب بر قلمرو گسترده ساسانیان چیره شوند و چگونه سپاه موریانه خورده افغان‌ها توانست طومار صفویان را در هم بیچد؟ البته این سهل‌انگاری فقط مربوط به نیاکان ما نیست. در گذشته نه چندان دور حضور چند کشتی جنگی در آبهای خلیج فارس عملأ نیمه جنوبی ایران را در اختیار انگلیسی‌ها قرار داد و سه دهه پیش هم امریکایی‌ها با استفاده از سرمایه خود ما، مقداری اسلحه و پنجاه هزار مستشار نظامی به ایران فرستادند و ما را در میهنمان به صورت تبعه دست دوم در آوردند و کشورمداران ما با عقب‌نشینی گام به گام حتی

پذیرفتند که این بیگانگان از شمول قوانین قضایی ایران مستثنی باشند و فرشته عدالت ما به آستانه خانه آنها نزدیک نشود....

از آنجا که وقایع ذکر شده فقط به روایوی های ما با بیگانگان مربوط می شود، ممکنست این توهمندی پیش بیاید که سهل انگاری های ما صرفاً ناشی از مهمنان نوازی بیش از حد است! اما نظیر این رویدادها در صحنه داخلی هم به دفعات اتفاق افتاده است و شاید ذکر یک نمونه بارز برای اثبات مدعای کافی باشد: در ابتدای دوران مظفرالدین شاه قاجار جنبش مشروطه خواهی در ایران اوج گرفت و شاه و درباریان با شهرتی که عین الدوّله در مخالفت با هرگونه آزادی داشت، او را به صدراعظمی برگزیدند. عین الدوّله هم روزگار را بر مشروطه خواهان آنچنان سخت کرد که عده ای از زعماء برای برکناری او و اعلام مشروطه در قم متحصن شدند و گروه پرشماری هم برای حسایت از سران نهضت به سفارت انگلیس پناه بردند و در نهایت شاه را مجبور به پذیرفتن خواسته های خود کردند. عین الدوّله سرسری خود را از قم متحصن شدند و گروه پرشماری هم برای آخر عمر از این عقیده عدول نکرد و در استبداد صغیر هم در سرکوب مشروطه خواهان کوشید. تنها گامی که عین الدوّله به سوی یکی از نهادهای مرتبط با مشروطیت برداشت، این بود که بعد از شکست محمدعلی شاه با پای پیاده به مجلس شورا رفت و خودش را تسليم کرد و همین اقدام موجب شد که تمام گناهنش بخشوده شود و اندکی دیرتر در زمان احمدشاه در حکومت مشروطه به مقام ریاست دولت برسد!

البته می توان گفت که خصیصه ایرانی ها در سهل گرفتن و سازش کاری در طی زمان بعضی توفان ها را از سر مملکت گذرانده است. درست است که ایران دیگر آن چنان گسترشی ندارد که افتاد در آن غروب نکند، اما به هر حالت ما از بلاهای بسیار رسته ایم و این دستاوردهایی نیست ولی مشکل کنونی کشور همه جانبه بودن خطر از درون و بیرون است و بسیار بعید به نظر می رسد که ما بی اقدام قاطع بتوانیم از گرداب بلا برهمیم. این نکته مسلم است که مانع توانیم به عظمت گذشته فکر کنیم و کشوری بدون غروب افتاد بخواهیم، اما نیاز ما و وظیفه ای که در برابر آیندگان داریم داشتن کشوری است که در آن آفتاب طلوع کند و تاریکی همه چیز را در خود فرو نبرد! دشمن واقعی که امروز ما را تهدید می کند، زوال فرهنگ و ارزش هاست و ظاهر امر اینست که ما این مطلب را جدی نمی گیریم.

برای فرهنگ و شاخه های فراوانش، تعریف جامعی وجود ندارد، اما شاید تا آنجا که به موضوع این نوشه مربوط می شود، بتوان گفت فرهنگ مجموعه ای از دستاوردهای آزموده و مفید است که واشنگتنی به آن زندگی آرام مردم را در کنار هم میسر می سازد. اگر این تعریف پذیرفتنی باشد می توانیم گامی دیگر برداریم و از خودمان بپرسیم از زندگی آرام مردم چه مانده



است؟ در روزهای قبل و بعد از نوروز امسال یعنی زمانی که پیوند های فامیلی باید نیرومندتر از هر وقت دیگری باشند، روزنامه ها از قتل چهار فرزند به دست پدرها یشان خبر دادند. در هر چهار مورد انگیزه جنایت اختلاف مالی بود. سه «پدر» پسرها یشان را به دست خود کشته بودند و چهارمی، آدمکشی را برای این کار اجیر کرده بود. قوع چهار مورد از فرزندکشی در فاصله زمانی اندک، تصادفی و استثنایی بودن این جنایت ها را بکلی متفقی می سازد. اگر در اجتماعی چنین فجایعی رخ می دهد، می توان با اطمینان گفت که دست کم در بخشی از آن ابتدایی ترین اصول انسانیت از بین رفته اند و نه تنها از عاطفه اثربنیست بلکه قوی ترین غریزه موجود زنده یعنی حفظ فرزند هم دیگر در برابر خواسته های بیمارگونه مردم کارایی ندارد.

در برابر چنین جنایت های هولناکی فقط از تنگدستی و اختلاف مالی سخن گفتن، دنبال کردن همان سهل انگاری ایرانی است که درباره آن بحث کردیم. روای معمولی حل اختلاف بین پدر و فرزند هرگز کشتن نبوده و نیست. اگر بود کشته شدن سه راب، آن هم به تزویر به دست رستم هیچ گاه به صورت بزرگترین تراژدی حمامی ایران در نمی آمد. حتی راندن فرزند هم مقبول نبوده و نیست و گزنه ما مردم برای سرنوشت سیاوش هزارها سال سوگواری نمی کردیم. فرزندکشی، آن هم به تواتر، پدیده شومی از انحطاط کنونی ماست و اگر با بررسی دقیق به علت اصلی آن دست نیاییم، ممکنست روش معمول رفع اختلاف بشود! بدون تردید این جنایت ها و

اتفاق‌های مشابهی که رخ می‌دهند و کسی از آنها آگاه نمی‌شود علت‌های متعدد و بسیار پیچیده‌ای دارند، اما می‌توان گفت که در این میان تنگدستی، بی‌پناهی و بی‌اعتمادی از همه مهمتر و زیانبارتر هستند. اجازه بدھید این سه عامل را مورد بررسی قرار بدهیم و در ابتدا از خودمان پرسیم چرا مردم یک کشور ثروتمند باید در تنگدستی زندگی کنند؟ آیا دولت‌ها که سکان امور اقتصادی را در دست دارند – یا باید داشته باشند – واقعاً به رفاه مردم فکر می‌کنند؟ سال‌هاست دولت جلیله ما درست در ایام نوروز یعنی زمانی که کيسه خلق خالی می‌شود و مردم برای بالا بردن قیمت کالاهای خدمات آمادگی زیادی دارند، بهای سوخت و آب و برق را بالا می‌برد. آیا اثر تورمی این اقدام از نظر علمی قابل پیش‌بینی نیست و آیا اگر بررسی علمی در کار نیست، تجربه مکرر این مطلب را ثابت نکرده است؟ آیا سکانداران خصوصیات رفتاری مردم ایران را نمی‌شناسند و نمی‌دانند که هر کسی با گران شدن نیازمندی‌های او لیه بار اضافی را به گردن دیگران می‌اندازد و در آخر کار این کمر طبقات کم درآمد است که زیر فشار خم می‌شود؟ آیا گردانندگان کشور واقعاً گفته خودشان را باور دارند که مالک اصلی این مملکت ثروتمند فقط مردم هستند؟ پس چرا این خواجه‌گان خلع ید شده باید در تنگدستی زندگی کنند؟ چرا کسی مشکل مسکن را که قسمت اعظم درآمد خانواده‌ها را می‌بلعد، رفع نمی‌کند؟ چرا دولتی که حافظ قانون اساسی است و گاه به گاه از ناتوانی در اجرای پاره‌ای مواد آن ناله سر می‌دهد، توجه ندارد که طبق یکی از پیشرفت‌های ترین مواد همین قانون مراحل اولیه تحصیل باید رایگان باشد؟ آیا عملکرد گذشته دولت و قصد کنونی واگذاری آموزش به بخش خصوصی در راستای اجرای این اصل است؟ آیا اصول قانون اساسی همه اساسی هستند یا آنکه بعضی اساسی ترند؟

متأسفانه دامنه این سوال‌ها تا آخر دنیا کشیده شده است. این گره‌ها هنوز گشودنی هستند، اما روز به روز بر تعدادشان افزوده می‌شود. متولیان دولت بعد از هر رویدادی، مثل مجریان یک خیمه شب بازی بد روی صحنه می‌آیند و با ایجاد شرمندگی از کوتاهی‌ها، از مردم عذر می‌خواهند. شاید برای اینکه زحمت این عذرخواهی‌ها تکرار نشود، لازم باشد که ما با اندکی تغییر عبارتی نام قوه مجریه را «قوه منفعتله» بگذاریم و خیال همه را راحت کنیم! البته انصاف حکم می‌کنند که در کنار این درد دل‌ها، این نکته را به عرض برسانم که اقدام‌های دولت گاهی هم فایده‌هایی دارند. مثلاً این بنده هرگز معنای این بیت حضرت حافظ را درست نفهمیده بودم که فرموده است:

بکوش خواجه و از عشق بی‌نصیب مباش      که بنده را نخرد کس به عیب بی‌هتری  
اما خوشختانه در ضمن تفکر درباره رابطه بین مردم و دولت معلوم شد که منظور لسان  
الغیب از «خواجه» ملت بزرگوار ایران و مقصود از «بنده» لاجرم دولت است و خود آن شاعر

والمقام هم توجه داشته است که این عشق خودجوش نیست و بیکوشش به دست نمی‌آید، پیش از آنکه از بحث درباره تنگدستی بگذریم، باید به این نکته اشاره کنیم که مردم ما به هیچ وجه از مردم کشورهای نیمه پیشرفته دیگر فقیرتر نیستند، اما اندکی بهتر زیستن از سه چهار مردم جهان دلخوشی زیادی نیست. ما کشور ثروتمندی هستیم و باید بتوانیم زندگی مرفه‌ی داشته باشیم. البته این را هم نمی‌توان نادیده گرفت که مردم ایران اغلب زیاده طلب هستند و تنگدستی نسبی را دردنگ رسانیده‌اند. خوشبختانه اثر زیانبار این نمونه‌ها بر روابط اجتماعی ما شناخته شده است و گاهی صحبت از برخورد قانونی با صاحبان ثروت‌های باد آورده می‌شود، اما هنوز نتیجه‌های که برای مردم زیاده طلب بازدارنده باشد، به دست نیامده است. ظاهر امر اینست که جریان پرقدرت باد هنوز ثروت را به سوی کانون‌هایی چند می‌کشاند و شاید هم بتوان گفت که به اصطلاح متداول چند منظوره شده است یعنی مواهیش شامل حال عده بیشتری می‌شود و گاهی هم به صورت گردباد در می‌آید و آنچه را به همراه آورده به طرف آسمان می‌برد و در جای امنی دور از انتظار به زمین می‌گذارد...

مسلمان تا این جریان باقی است، مردم دنیادوست سعی می‌کنند از آن نصیبی بیابند و این تلاش دور تسلسل نادرستی را بدید می‌آورد.

دومین علتی که برای وضع اجتماعی ناهنجار کنونی ذکر شد، بی‌پناهی است. به احتمال نزدیک به یقین بی‌عدالتی از ابتدای تشکیل جوامع بشری وجود داشته است و کم با بیش همیشه باقی خواهد ماند؛ مردم از نظر توانایی‌هایشان با هم برابر نیستند و آنها که تواناترند برای خودشان امتیازهایی می‌خواهند که فقط از راه پایمال کردن حق ناتوانترها به دست می‌آیند. ما ایرانی‌ها هم از دیر باز سهم خودمان را از ظلم و بی‌عدالتی داشته‌ایم. در تاریخ ما یکی از خونریزترین پادشاهان که مخالفانش را زنده در خاک می‌کرد و از پیکرشان باگستان می‌ساخت، لقب «عادل» گرفته است. ظاهراً هر حاکمی باید عادل باشد بنابراین اگر انوشیروان خود این عنوان را به خودش داده باشد باید آنرا نوعی تبری از ظلم دانست و اگر معاصرانش با وجود اطلاع از بلایی که بر سر پدرش آورد و سرنوشتی که برای مزدکیان رقم زد، چنین صفتی را برایش انتخاب کرده باشند، به ناچار باید قبول کرد که ترس از بی‌عدالتی ایشان را به چنین کاری واداشته است. سده‌ها بعد از انوشیروان، حکمرانی‌ای که خودش را «وکیل الرعایا» نامید، با این کار بر وجود ظلم در کشورش صحه گذاشت چون اگر ظلم گسترده وجود نداشته باشد، چه دلیلی دارد که رعایا وکیل بخواهد؟ در پایان روزگار قاجارها هم ظاهراً ظلم به حدی وجود داشته است که مردم ایجاد عدالتخانه را بر تشکیل مجلس شورا ترجیح می‌داده‌اند. در دوران پهلوی اول املاک

شمال ایران در بیشتر موارد به اتهام واهی دزدیدن تفنگ ژاندارمها تمیلک شدند و مخالفان سیاسی شاه یا در دادرسی‌های صوری محکوم شدند و یا تاب آمپول‌های «تقویتی» پزشک نماهای داخل زندان را نیاوردهند و کارشان به محاکمه نرسیدا و بالاخره در روزگار پهلوی دوم دیدیم که مخالفان تا چه اندازه از پایمال شدن در زیر چکمه عاملان ستم «مصنون» بودند! مشاهده کردیم بر سر دکتر مصدق که برخلاف میل اربابچه و ارباب اربابچه، از مردم و حقوق آنها سخن گفته بود، چه آمد و شاهد بودیم که نزدیکان به کانون قدرت چه گستاخی و آزادی عملی در سوء استفاده از اموال عمومی داشتند و تا چه حد به اخلاق پاییند بودند! شاید صفت سال پیش وقتی کاخ دادگستری بنا شد و فرشته عدالت با چشم بسته، ترازوی عدل و شمشیر دو دم به عنوان نماد گسترش داد انتخاب گردید، ما باز قصبه را جدی نگرفتیم و دقت نکردیم که هر دو لبۀ شمشیر این فرشته بُرنده هست یا نه...

در روزگار کنونی با افزایش برخوردها، نیاز به پناه بردن به دستگاه قضایی بیشتر شده است و چنان تراکمی پدید آمده که هر شاکی باید یک همزاد برای دنبال کردن پرونده داشته باشد تا خود او از ادامه تلاش برای معاش باز نماند. این تنگنا یکی از علت‌های بی‌پناهی است که مردم حس می‌کنند و در برابر آن واکنش‌های متفاوتی نشان می‌دهند: عده زیادی ظلم را به عنوان یک اصل غیرقابل تغییر تلقی می‌کنند و با سرخوردنی به همه چیز بی‌علاقه می‌شوند. چهره‌های عبوس، سرهای در جیب فرو رفته و رفتارهای خشنی که ما پیرامون خودمان می‌بینیم، در بسیاری موارد حاصل این واکنش است. انسان به پناه نیاز دارد و احساس بی‌پناهی جامعه را از درون سست می‌کند. در جهت مقابل این ناراضی‌های به ظاهر صبور، کسانی هستند که با مأیوس شدن از گرفتن حق واقعی و یا متصرشان، در صدد برمی‌آیند خود عدالت را اجرا کنند. نمونه هولناک این عکس العمل نادرست، خشونت‌ها و آدمکشی‌هایی است که اتفاق می‌افتد و اگر چاره‌ای اندیشه نشود، روز به روز بیشتر خواهد شد.

البته تنها علت اینکه مردم کمتر به فکر توسل به مراجع قضایی می‌افتد، کندی اجباری کار نیست. در پرونده‌هایی هم که به جریان می‌افتد مسایلی دیده می‌شود که برای مردم ناگاه به قانون به آسانی قابل درک نیستند. مثلاً در یک پرونده سوء استفاده کلان فقط رشوه دهنده محکوم می‌شود. در موردی دیگر جرم از پیش طراحی شده‌ای که به اندازه خراج یک استان برای عده‌ای مداخل داشته، تخلف اداری و گمرکی قلمداد می‌شود و هنگامی که دو دستگاه حکومتی درباره یک موضوع واحد از هم شکایت می‌کنند، یک طرف به فوریت محکوم می‌شود، اما از سرنوشت طرف دیگر اطلاعی به کسی داده نمی‌شود. مسلم است که برای هر کاری دلیلی وجود دارد ولی چون مردم در جریان قوار نمی‌گیرند، با بدخيالی به این نتیجه می‌رسند که فرشته

عدالت نمی‌خواهد یا نمی‌تواند از بعضی آستانه‌ها عبور کند.

سومین عاملی که از آن به عنوان علت آشتفتگی روابط اجتماعی نام برده‌یم، بی‌اعتمادی است که بی‌تردید از تنگدستی و بی‌پناهی زیانبارتر است و عیب کار در اینست که حتی با افراطی ترین بدینی و کژاندیشی نمی‌شود گناه آنرا به گردن بی‌توجهی‌های دولت یا ناهمگون بودن گسترش داد انداخت چون ما کم یا بیش در طول تاریخمان این دو مشکل را داشته‌ایم، اما هرگز به هم بی‌اعتماد نبوده‌ایم. علت اصلی بدگمانی ما و رفتار پرداشمنی که با هم داریم فقط اینست که ناخواسته در دنیایی مجازی و دور از واقعیت زندگی می‌کنیم و تصوری از خودمان پیدا کرده‌ایم که با حقیقت منطبق نیست. برای این مدعای دلایل بسیاری می‌توان ذکر کرد، اما شاید ذکر دو نمونه، یکی از بالاترین سطح اجتماع یعنی دانشگاه و دیگری از زندگی روزمره مردم کرچه و بازار برای روشن شدن مطلب کافی باشد: چندی پیش در یکی از روزنامه‌های کثیرالاوارق صبح تهران خبری از یک تحقیق در یکی از دانشگاه‌های ایران نقل شده بود که براساس آن کشور ما در حال حاضر در «تولید علم» در مرتبه سی و هفتم جهان قرار دارد و در طی ده سال آینده جزء ده کشور نخستین خواهد بود. سه روز بعد در همین روزنامه نوشته شد که در ارزیابی از دانشگاه‌های دنیا، هیچ یک از مراکز علمی ما در جمع پانصد دانشگاه اول دنیا قرار ندارد! ای کاش می‌شد بدانیم اگر مراکز آموزش عالی ما حتی در شمار پانصد دانشگاه خوب دنیا نیستند، علمی که گفته‌اند در کجا تولید شده است؟ حقیقت تلغی اینست که ما هنوز پایمان را در زمینه پژوهش‌های علمی از مرحله تکرار کارهای دیگران فراتر نگذاشته‌ایم. البته ما از هوش بهره‌مندیم و اگر در محیطی که واقعاً علم پرور باشد قرار بگیریم، می‌توانیم در جمع بهترین‌ها باشیم، چنانکه پیشرفت افتخارآفرین ایرانیان در مراکز علمی عالم این نکته را ثابت کرده است، اما برای ایجاد چنین محیطی در داخل ایران سعی همه جانبه لازم است و بزرگترین مانع اینست که از همین حالا و با همین بضاعت نسبتاً کم، تصور کنیم که به مقصود رسیده‌ایم.

نمونه دیگر دنیای مجازی ما گرفتاری عمومی است که در مورد وسائل نقلیه پیش آمده است: مردم مملکت ما وقتی اندک سر و سامانی می‌باشند، تصور می‌کنند که جزء سرمایه‌داران بزرگ هستند و باید وسیله نقلیه شخصی داشته باشند. پول لازم را با بهره سنگین یا تولیدکنندگان خودرو در اختیار مشتاقان قرار می‌دهند یا رباخواران دیگر. با این تسهیلات روایی داشتن ماشین تحقق پیدا می‌کند و هر کسی به مجرد در دست گرفتن فرمان خیال می‌کند که قهرمان اتوموبیلانی جهانست. به این ترتیب در تهران لااقل چهارصد هزار ماشین کورسی وجود دارد که بر سر حق عبور از خیابان‌ها با هم رقابت مرگبار دارند و روزانه هزار خودرو هم به این جمع اضافه می‌شود. با این وضع چطور می‌شود توقع داشت مردان سفید کلاهی که با به خطر

انداختن سلامتیشان می‌خواهند به رفت و آمد تهران سر و سامان بدهند، توفیق پیدا کنند و چگونه می‌توان امیدوار بود که ساده‌ترین کارها یعنی گذشتن از عرض یک خیابان بدون رو برو شدن با خطر به انجام برسد؟

در دنیای مجازی که ما ساخته‌ایم، خودمان را بسیار بزرگتر از آنچه واقعاً هستیم، می‌بینیم و به تناسب این احساس دروغین حقوقی را طلب می‌کنیم که با حقوق واقعی یا کاذب دیگران در تضاد است. در چنین اجتماعی مردم به جای آنکه به هم احترام بگذارند یا لاقل برای هم حق حیات قابل باشند، مدام در حال ستیز با یکدیگرند. اگر ما همنوعانمان را در بهترین شرایط به صورت مزاحم و در بدترین حالت در قالب دشمن غاصب ببینیم، چگونه می‌توانیم به آنها اعتماد داشته باشیم و بی‌اعتماد چگونه می‌توانیم در دنیایی که همه چیز به هم مربوط می‌شود زندگی کنیم؟ برای وطن داشتن هموطن لازم است و هموطن بودن بدون داشتن منافع مشترک میسر نیست. اگر ما تمام نیرویمان را صرف حفظ حدودمان در دنیای مجازی فردی بکنیم، چه منفعت مشترکی می‌توانیم با دیگران داشته باشیم؟

خود را بزرگ دیدن الزاماً با خُرد دیدن دیگران همراه است و آثار این نحوه تفکر متأسفانه در رفتار ما ظاهر شده است: در گذشته نه چندان دور ما از دوم شخص جمع برای خطاب توأم با احترام استفاده می‌کردیم و از دوم شخص مفرد برای ابراز خصوصیت نسبت به یک دوست یا خفیف کردن کسی که او را قبول ندادیم و شایسته احترام نمی‌دانستیم. در حال حاضر دوم شخص جمع عملاً از زبان ما حذف شده است و برای خطاب فقط از دوم شخص مفرد استفاده می‌شود.

آیا همهٔ ما با هم صمیمی شده‌ایم یا اینکه ناخواسته در صدد تخفیف هم برمی‌آییم؟ تغییر دیگری که در رفتار ما پدید آمده اینست که به هم سلام نمی‌کنیم. سلام در همهٔ فرهنگ‌ها نوعی ابراز نیت خیر است. ما چرا سلام کردن را از یاد برده‌ایم؟ آیا دیگر نیت خیری نداریم یا آنکه خودمان را در جایگاهی می‌پنداشیم که دیگران باید در برابرمان سر تعظیم فروند باورند؟

نمونه‌های رفتار خشن و دور از احترام در اجتماع کنونی ما بسیار دیده می‌شود. ظاهر امر اینست که ما به جای سعی در تلطیف روابطمان با دیگران، به کارهایی دست می‌زنیم که فاصله‌ها را بیشتر می‌کنند. زندگی در جامعه‌ای که افرادش دانسته یا نادانسته در صدد آزار دادن هم برآیند، مطبوع نیست و این درست همان وضعی است که در کشورمان پیش آمده است. در ابتدای این نوشته، مجموعه دستاوردهای مفید و آزمودهای را که موجب زندگی توأم با آرامش مردم در کنار هم می‌شود، فرهنگ نامیدیم. اگر این تعبیر درست باشد شاید بتوانیم بگوییم عواملی که پیدا شده‌اند و از مردم سلب آسایش می‌کنند در مقوله مخالف فرهنگ یعنی بی‌فرهنگی قرار دارند. ما

به حق مقداری از نیرویمان را صرف مبارزه با تهاجم فرهنگ‌های بیگانه می‌کنیم که موجب بین‌بند و باری در کشورمان می‌شوند، اما متأسفانه به خطر تهاجم بی‌فرهنگی از درون جامعه خودمان بی‌توجهیم. بی‌بند و باری بسیار زیان آور است، اما بی‌فرهنگی بلایی بسیار عظیم است که اساس جامعه را سست می‌کند و شاید ضرورت داشته باشد که ما تمام نیرویمان را برای مقابله با آن بکار بگیریم. نمی‌دانم این داوری درست است یا نه، اما چنین به نظر می‌آید که هنوز فرصت برای مبارزه با این دشمن درونی از دست نرفته است. ما باید بی‌آنکه دشمنی و مخالفت مردم را برانگیزیم، با وسائل گسترده تبلیغاتی که موجود است، به کاستی‌ها اشاره کنیم. ما باید با طرافت آینه‌ای فراروی همه قرار بدھیم تا یکبار دیگر خودشان را در آن بیینند. ما باید از همه وسائل ممکن برای آشتنی دادن مردم یا هم استفاده کنیم و از جمله فایده‌های سلام کردن را یادآور بشویم...

اگر قدم استواری در راه مبارزه با فقر، بی‌پناهی و بی‌اعتمادی کنونی برداریم، فرزندان ما روزی خواهند گفت که نیاکان ما یک بار خطر را جدی گرفتند و توانستند بلایی را که مملکتشان را تهدید می‌کرد، دفع کنند....

خرداد ماه ۱۳۸۳

۳۴

نشر فرزان منتشر کرده است:

## مرگ مردان نامی

(از سقراط تا استالین)

نوشتۀ: فرنان دستن

ترجمۀ: دکتر هوشنگ سعادت

تهران، خیابان آفریقا — بالاتر از پعب بنزین — خیابان تور — پلاک ۳۲ — طبقه دوم

تلفن: ۲۰۲۷۵۷۰